

ретаря Конгресса, организацию и составление соответствующих расписаний межрегиональных и региональных подготовительных совещаний и своевременный выпуск и распространение требуемой документации, путем предоставления необходимых ресурсов, в том числе временного персонала;

7. *призывает* государства-члены принять активное участие в подготовке к восьмому Конгрессу, в частности путем привлечения национальных корреспондентов Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия, представления соответствующих документов о позиции по различным пунктам повестки дня, создания, при необходимости, национальных координационных центров и поощрения участия неправительственных организаций, научных работников и других экспертов;

8. *предлагает* Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней уделить на своей десятой сессии первоочередное внимание подготовке к восьмому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и обеспечить осуществление надлежащих последующих мероприятий, исходя из результатов обзора деятельности и программы работы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, проведенного Экономическим и Социальным Советом;

9. *призывает* государства-члены и соответствующие организации, в частности региональные комиссии, Программу развития Организации Объединенных Наций и Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата поддерживать и дополнять деятельность региональных и межрегиональных институтов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и борьбе с ней, в частности недавно созданного Африканского регионального института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Латиноамериканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, путем предоставления технической и финансовой помощи;

10. *просит* Генерального секретаря разработать соответствующие стратегии с целью активизации деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций для социальной защиты и призывает государства-члены, частные фонды и другие потенциальные источники помощи увеличить свои взносы;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции с учетом также соответствующих рекомендаций Комитета по предупреждению пре-

ступности и борьбе с ней, вынесенных на его десятой сессии, включив в него обновленную информацию о подготовке к восьмому Конгрессу;

12. *постановляет* вновь рассмотреть этот вопрос на своей сорок третьей сессии по пункту, озаглавленному «Предупреждение преступности и уголовное правосудие».

85-е пленарное заседание,
30 ноября 1987 года

42/60. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что одной из целей Организации Объединенных Наций, как указывается в статьях 1 и 55 Устава, является содействие всеобщему уважению прав человека и основных свобод для всех, без каких-либо различий, в том числе без различия по признаку пола,

подтверждая, что женщины и мужчины должны в равной степени участвовать в социальном, экономическом и политическом развитии, в равной степени вносить вклад в это развитие и в равной степени пользоваться улучшенными условиями жизни,

ссылаясь на свою резолюцию 34/180 от 18 декабря 1979 года, в которой она приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь также на свои резолюции 35/140 от 11 декабря 1980 года, 36/131 от 14 декабря 1981 года, 37/64 от 3 декабря 1982 года, 38/109 от 16 декабря 1983 года, 39/130 от 14 декабря 1984 года, 40/39 от 29 ноября 1985 года и 41/108 от 4 декабря 1986 года,

сознавая, что осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин⁴⁰ может внести важный вклад в ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и в достижение правового и фактического равенства между женщинами и мужчинами,

отмечая, что Всемирная конференция для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир особо подчеркнула важность ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и присоединения к ней,

⁴⁰ См. Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15—26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

рассмотрев доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестой сессии⁴¹, в частности общие рекомендации 2, 3 и 4 относительно путей и средств осуществления статьи 21 Конвенции⁴²,

1. *приветствует* ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин все большим числом государств-членов или их присоединение к ней;

2. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее;

3. *подчеркивает* важность строжайшего соблюдения государствами-участниками своих обязательств по Конвенции;

4. *просит* Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о состоянии Конвенции;

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции⁴³;

6. *принимает к сведению* доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестой сессии;

7. *настоятельно призывает* государства-участники приложить все возможные усилия для представления в соответствии со статьей 18 Конвенции и руководящими принципами Комитета своих первоначальных докладов об осуществлении Конвенции;

8. *принимает к сведению* мнения о докладе Комитета, выраженные делегациями на первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1987 года⁴⁴;

9. *постановляет* не принимать никакого решения по решению 4, принятому Комитетом⁴⁵, и просит Комитет пересмотреть это решение с учетом мнений, выраженных делегациями на первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1987 года и в Третьем комитете⁴⁶ Генеральной Ассамблеи в ходе ее сорок второй сессии;

10. *принимает к сведению* общие рекомендации, принятые Комитетом в результате обсуждений, состоявшихся на его шестой сессии по вопросу о путях и средствах осуществления статьи 21 Конвенции⁴²;

11. *с озабоченностью отмечает* сообщение Комитета о нынешних трудностях в его работе, связанных с большим числом еще не рассмотренных докладов, и призывает Комитет активизировать обсуждение путей и средств решения этой проблемы, включая возможное изменение системы представления докладов, а также надлежащим образом сформулировать соответствующие предложения для их рассмотрения Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей на ее сорок третьей сессии;

12. *приветствует* усилия, прилагаемые Комитетом для рационализации своих процедур и ускорения рассмотрения периодических докладов, и рекомендует Комитету продолжать работу в этом направлении;

13. *постановляет*, что Комитет, в порядке исключения, может провести не более восьми дополнительных заседаний в ходе своей сессии 1988 года, с тем чтобы ускорить рассмотрение докладов, уже представленных ему;

14. *предлагает* Комитету и государствам-участникам рассмотреть вопрос о проведении будущих сессий Комитета в Вене с учетом рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴⁷ и всех соответствующих факторов;

15. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия для обеспечения надлежащего обслуживания в рамках имеющихся ресурсов в целях эффективного функционирования Комитета;

16. *просит также* Генерального секретаря, в рамках имеющихся ресурсов и используя прежде всего средства, которыми располагает Департамент общественной информации Секретариата, обеспечивать, облегчать и поощрять деятельность в области общественной информации, касающуюся Комитета и Конвенции, уделяя первоочередное внимание распространению Конвенции на официальных языках Организации Объединенных Наций;

17. *просит далее* Генерального секретаря проводить доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Комиссии по положению женщин для информации.

85-е пленарное заседание,
30 ноября 1987 года

⁴¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 38 (A/42/38).

⁴² Там же, раздел IV.

⁴³ A/42/627.

⁴⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Пленарные заседания, том I, 9-е, 12-е и 14-е заседания (E/1987/SR.9-12 и 14).

⁴⁵ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 38 (A/42/38), раздел V.

⁴⁶ Там же, сорок вторая сессия, Третий комитет, 22, 24-е, 30, 44 и 49-е заседания, и исправление.

⁴⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 7 D (A/42/7/Add.4), пункт 11.